

# Leitfaden und Ausfüllhinweise zur Angebotsbeschreibung Ferienpass 2021

Sehr geehrte Damen und Herren,  
liebe Kolleginnen und Kollegen,

dieser Leitfaden hilft Ihnen bei der Ausfüllung der Angebotsformulare, die Ihnen mitgesendet wurden. Die Angebotsbeschreibung orientiert sich dabei an der digitalen Vorlage der Website, da das Ferienpassprogramm nun komplett digital dargestellt wird. Dadurch wurden einige Änderungen nötig und auf den ersten Blick mag die Angebotsbeschreibung sehr umfangreich erscheinen. Sie ist aber mit Hilfe der folgenden Hinweise leicht auszufüllen. Außerdem ermöglicht der digitale Auftritt Ihnen neue Wege, Ihre Angebote darzustellen. So können Sie Ihre Angebote besser beschreiben und die Angebotsbeschreibung mit Fotos oder Videos interessanter gestalten. Und nun lassen Sie uns beginnen!

## Welches Formular muss ich ausfüllen?

Der E-Mail sind zwei ausfüllbare pdf.-Dateien angehängt: *Formular\_Einzelangebote* und *Formular\_Ferienprogramme*. Beide Formulare sind für verschiedene Angebots-Typen vorgesehen:

Formular_Einzelangebote	Formular_Ferienprogramme
<ul style="list-style-type: none"><li>• Einmalig stattfindende Angebote (wie Feste, Ausflüge und Ähnliches)</li><li>• Angebote die über einen zusammenhängenden Zeitraum stattfinden (wie Ferienfahrten)</li><li>• Workshops und Trainingsangebote (Ein Angebot mit mehreren Terminen oder einmaligen, wöchentlichen Terminen)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ferienprogramme von Freizeithäusern, Sportvereinen und so weiter mit täglichen Angeboten über die gesamten Ferien verteilt)</li></ul>

**Bitte beachten Sie vor dem Ausfüllen der Formulare auch die beigefügten Muster-Angebotsbeschreibungen.** Diese wurden zuvor im Testlauf für die Website erstellt und dienen Ihnen als Orientierung und Inspiration.

## Schritt 1: Datei benennen

**Bitte zuerst die Datei mit dem Namen Ihrer Einrichtung speichern.**

Dabei bitte keine Leer- und Sonderzeichen verwenden, sondern Wörter bitte durch Unterstrich trennen.  
**Beispiele:** Jugendamt\_FP\_2021, Sportverein\_FP\_2021, KJFH\_JuMa\_Bochum\_FP\_2021, AWO\_Mitte\_FP\_21...

## Schritt 2: Formular ausfüllen

**Bitte benutzen Sie die in den Formularen vorgegebenen Felder für Ihre Informationen.**

Damit wird die Übertragung der Daten für das Internet erleichtert und ein einheitliches Erscheinungsbild der Angebote sichergestellt.

## Ausfüllen der Felder:

Die Formulare sind mit allen Arten von PDF-Readern (Beispiele: Adobe Acrobat, Microsoft Edge) kompatibel. Hier einige Hinweise und Tipps zum Ausfüllen:

- Weitere Ausfüllhinweise finden Sie neben der Feldüberschrift und in der QuickInfo (Zum Aufrufen den Maus-Cursor über das Formularfeld halten)
- Kontrollkästchen müssen einmal angeklickt werden (Es erscheint ein Kreuz oder Haken)
- Doppelklick, um das Feld zu aktivieren, dann kann der Formular-Teil befüllt werden
- Mit der Tabulatortaste oder dem Cursor in das nächste Feld springen
- Das Kopieren von Text aus vorhandenen Dokumenten sowie das Einfügen in das Formular ist möglich. In den Formularfeldern sind Formate hinterlegt. Beachten Sie beim Kopieren, dass keine Formatfehler entstehen

**Die Datenschutzbedingungen müssen anerkannt werden, da eine Veröffentlichung sonst nicht möglich ist.** Ansprechpersonen müssen mit der Veröffentlichung ihrer personenbezogenen Daten (Name, E-Mail, Telefon) einverstanden sein. Die beigefügten Hinweise und Richtlinien zum Ferienpassprogramm sind einzuhalten.

Der Internet-Auftritt des Ferienpasses und der Stadt Bochum geben aufgrund des einheitlichen Designs und zur Inklusion bestimmte Vorgaben. **Folgend finden Sie die Vorgaben, die Sie für Texte und Bilder einhalten sollten, damit Ihr Angebot in den Website-Auftritt integriert werden kann.**

## Text:

- Kinder- und jugendgerechte Wortwahl (Angebot interessant machen)
- Anrede in „du“-Form (2. Person Singular)
- Großschreibung am Satzanfang und nach Doppelpunkten
- Bitte keine Abkürzungen verwenden (also: z.B., bzw., usw., u.a., ggf., uvm., etc., ...), sondern die Begriffe ausschreiben
- Grundsätzlich wird darum gebeten, die Texte kurz und im Rahmen zu halten.

**Textänderungen bleiben dem Jugendamt vorbehalten!**

## Formate:

- **Altersangaben** bis zwölf in Worten und ab 13 in Ziffern (Eine Auswahl ist über eine Listenfunktion hinterlegt)
- **Datumsangaben:** Montag, 5. Juli 2021 bis Dienstag, 17. August 2021 (In den vorgegebenen Feldern erscheint das Datum im vorbeschriebenen Format)
- **Uhrzeiten:** 10 bis 16:30 Uhr (bei vollen Stunden ohne Doppelpunkt und Nullen, bei Minutenangaben mit Doppelpunkt)
- **Preise:** 10 Euro (ausgeschrieben), bei glatten Beträgen ohne Komma und Nullen
- **Telefonnummern:** 0234 123456 oder 0157 345678910 (Leerzeichen nach Vorwahl, die Rufnummer selbst wird nicht durch weitere Leerzeichen oder weitere Zeichen getrennt. Durchwahlen (Nebenstellenummern) werden durch einen Bindestrich getrennt: 0234 567-8910 oder -1213

## **Fotos und Videos**

Fotos und Videos können in Ihre Präsentation eingefügt werden. Dazu ist eine von Ihnen eingeholte Einverständniserklärung der Eltern zur Veröffentlichung Voraussetzung! Bitte senden Sie das Bildmaterial zusammen mit den Formularen an [ferienpass@bochum.de](mailto:ferienpass@bochum.de).

- Keine Logos!
- Maximale Pixelbreite: 3000 Pixel
- Bitte geben Sie dem Bild den gleichen Titel wie dem Angebot mit dem Wort „Foto\_“ davor. Das erleichtert uns später die Zuordnung. Beispiele: Foto\_ Sportverein\_FP\_2021, Foto\_CVJM\_FP\_2021 im Dateiformat JPG ...
- Videos können nur implementiert werden, wenn diese bereits als Video auf Youtube hochgeladen wurden. Wenn Sie ein Video in die Website einbetten wollen, kopieren Sie bitte die Video-URL in das dafür vorgegebene Feld im Formular

Am Ende: **Speichern nicht vergessen!**

## **Schritt 3: Formular(e) zurücksenden**

Senden Sie Ihr(e) Formular(e) und Bilddateien in einer Mail zurück an [ferienpass@bochum.de](mailto:ferienpass@bochum.de). Überprüfen Sie zuvor erneut, ob Sie alle nötigen Felder ausgefüllt haben und Sie die Vorgaben des Leitfadens erfüllen.

Für Fragen oder bei Schwierigkeiten beim Ausfüllen des Formulars steht Ihnen das Ferienpass-Team selbstverständlich gerne per Telefon: 0234 910-3926 oder -1919 und per E-Mail: [ferienpass@bochum.de](mailto:ferienpass@bochum.de) zur Verfügung.

Das Ferienpass-Team freut sich auf Ihre Angebote und bedankt sich herzlich für Ihre Unterstützung!

Mit besten Grüßen und Wünschen

Ihr Ferienpass-Team